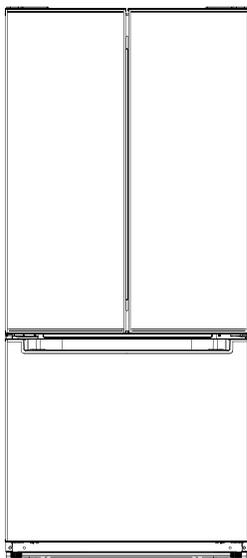




TM/MC



Refrigerator-Freezer

Instruction Manual

3760-333



> Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

Contents

Important Safety Instructions	2
Environmental Protection.....	5
Install Instructions	6
Leveling Feet.....	7
Leveling Doors.....	7
Changing the Light.....	7
Installing an Optional Ice Maker	7
Connecting the Appliance	7
Moving the Appliance	7
Tips for Energy Saving.....	8
Product Overview.....	9
Parts and Functions.....	9
Operation Instructions	10
Functions	10
Storing Food.....	12
Maintenance and Cleaning	13
Troubleshooting.....	15

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	CAUTION The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	ATTENTION The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

Important Safety Instructions

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



CAUTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*) : This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

State of California Proposition 65 Warnings:

This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer, and bisphenol A (BPA) and lead which are known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to

www.P65Warnings.ca.gov.



CAUTION

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (*)



WARNING

WARNING: Fill with potable water only. (*)

WARNING: Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)(*)

(*): This feature varies depending on the model purchased.



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It does not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Environmental Protection

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

Install Instructions

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

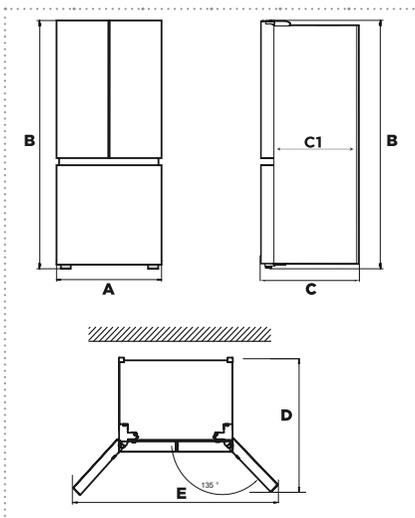
Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10cm of free space at both sides, 10cm at the top of the unit, and not more than 7.5cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Space requirement diagram



A	B	C	C1	D	E
750	1692	785	705	1038	1277

Notice: All dimensions in mm

Providing a proper power supply

Check your local power source. This refrigerator requires a AC 115 V, 60 Hz power supply.

Use a receptacle that accepts the grounding prong. The power cord is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this refrigerator.

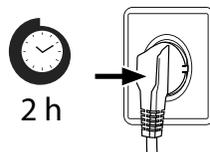
If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

CAUTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.



Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.

ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Leveling Feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

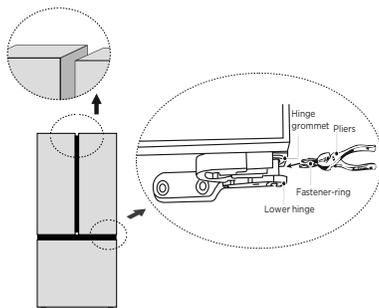
Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

Leveling Doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

1. Raise the lower door up to the level of the higher door.
2. Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the hinge-grommet and the lower hinge. The number of fastener rings you will need to insert depends on the gap.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Installing an Optional Ice Maker

The refrigerator comes set up for ice maker installation. This refrigerator is compatible with IM1900MD ice maker. Please refer to individual ice maker installation instruction manual.

Minimum/Maximum inlet water pressure:
138/827 kPa (20/120 psig).

Connecting the Appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

ATTENTION

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Moving the Appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Tips for Energy Saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

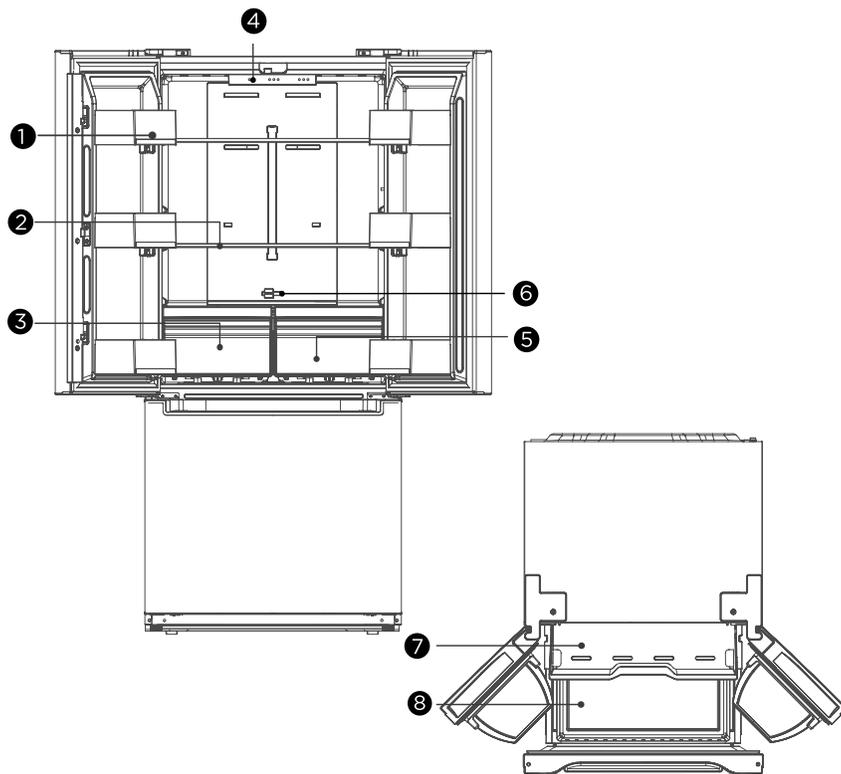
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

Product Overview

Parts and Functions



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------|
| 1 | Door tray | 5 | Fruit and vegetable box |
| 2 | Glass shelf | 6 | Quick cold dial block |
| 3 | Fruit and vegetable box | 7 | Upper freezer drawer |
| 4 | LED lighting & temperature control panel | 8 | Lower freezer drawer |

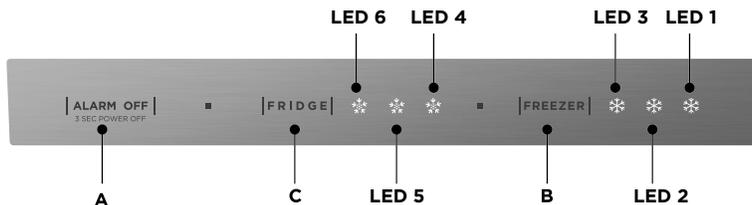
- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in.

ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Operation Instructions

Functions



Key

- A Alarm / Power Off / Power On Button
- B Freezer temperature set
- C Fridge temperature set

Display

When the initial power is up, it is 3 seconds, While the boot bell rings, and then goes into normal operation display. (Refrigerator and freezer are mid-range at the time of first power-up)

Display fault code in the event of a failure (Loop display); display the set gear of the refrigeration room in the event of trouble-free.

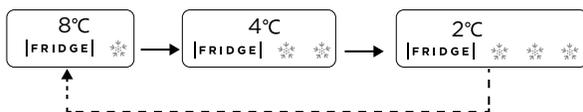
Under normal circumstances, the current set gear is displayed, and when a "fault code visible" class failure occurs, the fault code is displayed.

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

Refrigerator setting

Press the "**FRIDGE**" key to adjust the refrigeration set gear, each press the "**FRIDGE**" key once, the gear change one gear, the order is as follows:



Freezer setting

Press the "**FREEZER**" key to adjust the refrigeration set gear, each press the "**FREEZER**" key once, the gear change one gear, the order is as follows:



Alarm off

When a fault alarm occurs, press the "**ALARM OFF**" key short, and the fault alarm sound is canceled.

Door alarm

When the freezer door or refrigerator door opens for 120 seconds without shutting down, the buzzer alarms until the freezer door or refrigerator door closes. Or press the **"ALARM OFF"** key to cancel the buzzer alarm.

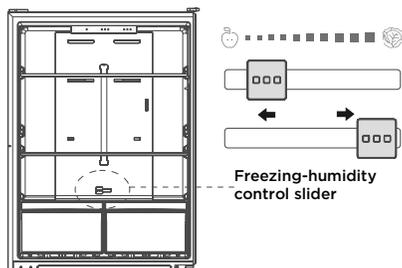
Standby mode

Press the **"ALARM OFF"** key for 3 seconds to enter standby mode, all electrical components are turned off and display is off; In standby mode, long press the **"ALARM OFF"** for 3 seconds, return to normal control.

When the freezing function is deactivated, you can use the freezer compartment for food refrigeration.

Humidity adjustment

You can use the freezing-humidity control slider to adjust humidity inside the refrigerator compartment.



When the quick cold dial block is adjusted to the far right, quick cold mode close, the freezer fruit and vegetable box can store vegetables, fruits and other items.

When the quick cold dial block is adjusted to the far left, quick cold mode open, the freezer fruit and vegetable box can not store vegetables, fruits and other easy to freeze bad items, storage drinks and other items.

Fault code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have refrigerator and freezing function with the following faults, the user shall contact maintenance specialist for maintenance, so as to ensure normal use of the refrigerator.

Fault code	Fault Description
LED1/LED2 flashing	Refrigerator temperature sensor fault
LED1/LED5 flashing	Freezer temperature sensor fault
LED1/LED3 flashing	Freezing frost sensor faults
LED2/LED4 flashing	Communication failure
LED1/LED4 flashing	Ambient temperature sensor faults
LED2/LED5 flashing	Humidity sensor error

Storing Food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

Maintenance and Cleaning



CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.

Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.

Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the product or contaminated food.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, Isoamyl acetate, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which

may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

Defrosting

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

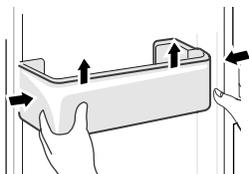
1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

CAUTION! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Cleaning of door tray

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

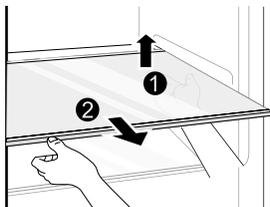
After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning of glass shelf

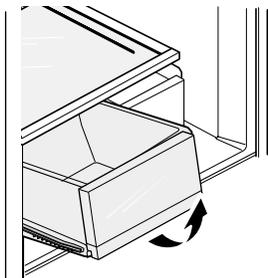
As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

Adjust or clean the shelves according to your requirement.



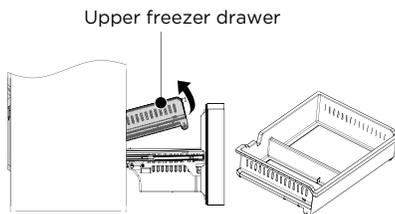
Cleaning the vegetable drawer

1. Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.
2. Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.

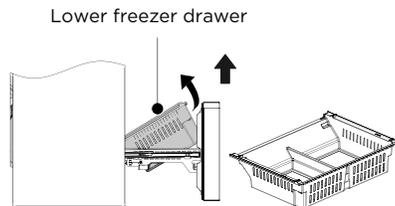


Cleaning of freezer drawer

Open the freezing chamber door to the maximum stroke, lift the tail of the upper drawer of the freezing chamber, take out the upper freezer drawer.



Open the freezing chamber door to the maximum stroke. Lift the end of the lower freezer drawer and lift it up.



⚠ ATTENTION

Note: Don't remove the lower freezer drawer if not necessary.

⚠ ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Troubleshooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operating	<ul style="list-style-type: none"> The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. Low voltage, power failure or part of the circuit tripped. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the power cord plug firmly. Check the power supply at home.
Light not on	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not powered on. The light is broken. 	<ul style="list-style-type: none"> Unplug and re-plug the power cord. Replace the light with a new one.
Fruits or vegetables are frozen	<ul style="list-style-type: none"> Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone. 	<ul style="list-style-type: none"> Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. The Fresh/Chill zone is only for meat/fish.
Fridge/freezer is over-cooling	<ul style="list-style-type: none"> Temperature control is not set correctly. 	<ul style="list-style-type: none"> Set the temperature higher.
Compressor working for a long time	<ul style="list-style-type: none"> High ambient temperature causing long working time. Putting too much food in at one time. Food is put in before it has cooled down. Opening the door too often. The frost layer inside is too thick. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Do not put too much food in at one time. Wait until the food has cooled down before putting it in. Do not open the door too often. Need to defrost.
Door does not close properly	<ul style="list-style-type: none"> Door is stuck with objects. Too much food in. Door gasket deformed. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not put in too much food. Place the appliance stably. Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	<ul style="list-style-type: none"> When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise. 	<ul style="list-style-type: none"> Higher temperature on the outer wall is normal. Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	<ul style="list-style-type: none"> There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal.
Odors	<ul style="list-style-type: none"> Spoiled food Food with strong odors The interior compartment is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean and remove any spoiled food. Make sure strong smelling food is wrapped airtight. Clean the interior compartment.
The actual temperature differs from the set temperature	<ul style="list-style-type: none"> When warm food is put in, the temperature will rise temporarily. After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened. After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wait for some time before testing the actual temperature.

Problem	Possible Causes	Solution
Condensation forms on the outside	<ul style="list-style-type: none"> Condensation may form when the humidity in the room is high. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Condensation forms inside the fridge and drawers	<ul style="list-style-type: none"> The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> Wipe off the condensation using a dry cloth. Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	<ul style="list-style-type: none"> Door is not closed properly. The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure food does not block the door. Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	<ul style="list-style-type: none"> The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door. 	<ul style="list-style-type: none"> Wait a few moments, and then try to open the door slowly.
Not making ice cubes (Only models with ice maker)	<ul style="list-style-type: none"> The ice making function not turned on. The appliance is not being supplied with water. The water pipe has kinks in it. The water pipe connection is installed incorrectly. Water pressure is too low. 	<ul style="list-style-type: none"> Switch on the ice maker. Check whether the water supply is on. Straighten out the kinks. Check the water connection. Check the pressure of the water supply, or whether the filter is clogged.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).



ONE YEAR WARRANTY - VALID ONLY WITH ORIGINAL PURCHASE RECEIPT

WARRANTY: Home Hardware Stores Limited warrants this product against defects in any parts or workmanship for a period of 1 year from the original purchase date. This product is for residential use only. It is not intended to be used in commercial or industrial settings. This product warranty covers only the original consumer purchaser of the product.

Contact OMNImax Consumer Services or an authorized OMNImax servicer at 1-866-646 4332.

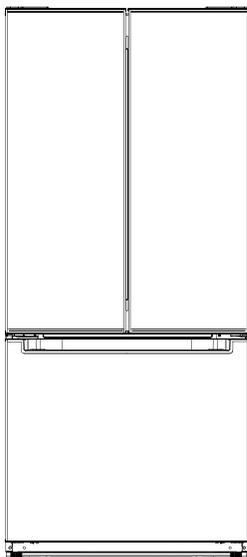
WARRANTY COVERAGE: This warranty is void if the product has been damaged by accident, neglect, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, alterations, improper assembly/installation or maintenance, commercial use or other causes not arising out of defect in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been altered or modified or to damage to products or parts there of which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible. Return to the closest Home Hardware store for inspection and/or replacement.

IMPLIED WARRANTIES: Any implied warranties which the purchaser may have are limited in duration to 1 year from the date of purchase. This limited warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose and excludes all liability for incidental or consequential damages for any cause whatsoever.

WARRANTY PERFORMANCE: During the above 1 year warranty period, a product with a defect will be replaced when the product is returned to an authorized dealer. The replacement product will be in warranty for the balance of the 1 year warranty period and an additional one month period. No charge will be made for such replacement.



TM/MC



Réfrigérateur-Congélateur

Manuel d'instructions

3760-333



> **Avis de mise en garde :** Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure. La conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis pour amélioration du produit. Consultez votre revendeur ou fabricant pour plus de détails. Le schéma ci-dessus est uniquement à titre de référence. Veuillez prendre l'apparence du produit réel comme norme.

Contenu

Instructions de sécurité importantes.....	2
Protection de l'environnement.....	5
Instructions d'installation.....	6
Pieds de nivellement.....	7
Portes de nivellement.....	7
Changement de la lumière.....	7
Installation d'une machine à glaçons en option.....	7
Connexion de l'appareil.....	7
Déplacement de l'appareil.....	7
Conseils pour économiser de l'énergie.....	8
Aperçu du produit	9
Pièces et fonctions.....	9
Instructions d'utilisation.....	10
Fonctions.....	10
Stockage des aliments.....	12
Entretien et nettoyage.....	13
Dépannage.....	15

Avant de mettre en marche l'appareil pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes !

- > Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ; les maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ; les environnements de type bed and breakfast ; la restauration et les applications similaires non commerciales.
- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Explication des termes/symboles

	DANGER Ce symbole indique qu'il y a des dangers pour la vie et la santé des personnes en raison d'un gaz extrêmement inflammable.
	AVERTISSEMENT Le mot de signalisation indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION Le mot de signalisation indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	ATTENTION Le mot de signalisation indique des informations importantes (par exemple, des dommages matériels), mais pas de danger.

IMPORTANT : Prêtez une attention particulière aux messages contenant les mots **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**. Ces mots sont utilisés pour vous alerter d'un danger potentiel qui peut vous blesser gravement, ainsi que les autres. Les instructions vous indiqueront comment réduire les risques de blessure et vous informeront de ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas suivies.

ATTENTION : Ces instructions d'utilisation sont générales. Cela signifie que certaines fonctions s'appliquent à votre réfrigérateur/congélateur, tandis que d'autres ne le font pas. Nous travaillons constamment sur le développement et l'amélioration de nos types et modèles d'appareils. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les types et modèles sans préavis.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !



AVERTISSEMENT ■ Risque d'incendie / Matériel inflammable Le réfrigérant et le matériau moussant au cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source de feu et récupéré par une entreprise de récupération spéciale ayant les qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.



AVERTISSEMENT

Sécurité générale

- > Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil électroménager.
- > Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes quali-fiées similaires afin d'éviter un danger.
- > Ne pas stocker de substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil électroménager.
- > L'appareil électroménager doit être débranché après utilisation et avant toute opération de maintenance de l'utilisateur sur l'appareil.
- > **AVERTISSEMENT:** Maintenir les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, dégagées de toute obstruction.
- > **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant. Veuillez ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Veuillez abandonner le réfrigérateur conformément aux réglementations locales car il utilise un gaz soufflant et un réfrigérant inflammables.
- > **AVERTISSEMENT:** Lors de la position de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas piégé ou endommagé.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- > N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches).
- > Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- > Le réfrigérateur doit être déconnecté de la source d'alimentation électrique avant toute tentative d'installation d'accessoire. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.
- > Pour un appareil électroménager autonome : Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



ATTENTION

Utilisation quotidienne

- > Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous retirez la fiche du réfrigérateur. Veuillez saisir fermement la fiche et la retirer directement de la prise.
- > Pour assurer une utilisation sûre, ne pas endommager le cordon d'alimentation ou utiliser le cordon d'alimentation lorsqu'il est endommagé ou usé.
- > Veuillez utiliser une prise de courant dédiée et la prise de courant ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.
- > La fiche d'alimentation doit être fermement en contact avec la prise, sinon des incendies pourraient être causés.
- > Assurez-vous que l'électrode de mise à la terre de la prise de courant est équipée d'une ligne de mise à la terre fiable.
- > Fermez la vanne du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres en cas de fuite de gaz et d'autres gaz inflammables.
- > Ne débranchez pas le réfrigérateur et les autres appareils électriques en considérant que l'étincelle peut causer un incendie.
- > Ne pas utiliser d'appareils électriques sur le dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > Les espaces entre les portes du réfrigérateur et entre les portes et le corps du réfrigérateur sont petits, veillez à ne pas mettre votre main dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. S'il vous plaît, soyez doux lorsque vous fermez la porte du réfrigérateur pour éviter que des articles ne tombent.
- > Ne prenez pas d'aliments ou de récipients avec des mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le réfrigérateur fonctionne, en particulier des récipients en métal afin d'éviter les engelures.
- > Ne laissez aucun enfant entrer ou grimper dans le réfrigérateur; sinon, l'enfant risque de suffoquer ou de tomber et de se blesser.
- > Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur car ils pourraient tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, causant ainsi des blessures acci-dentelles.
- > Ne mettez pas d'articles inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter d'endommager le produit ou de causer des accidents d'incendie.
- > Ne placez pas d'articles inflammables près du réfrigérateur pour éviter les incendies.
- > Le réfrigérateur est destiné à un usage domestique, tel que le stockage d'aliments; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques, etc.
- > Ne stockez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides contenus dans des bouteilles ou des récipients fermés dans la chambre de congélation du réfrigérateur; sinon, les bouteilles ou les récipients fermés pourraient se fissurer en raison du gel et causer des dommages.



AVERTISSEMENT

- > Connectez uniquement à une source d'eau potable . (Convient pour la fabrication de glaçons) (**)
- > Pour éviter que les enfants ne soient piégés, les clés doivent être tenues hors de portée des enfants et non à proximité d'un congélateur horizontal (ou d'un réfrigérateur) (convient aux produits avec des serrures). (**)

(): Cette fonctionnalité varie en fonction du modèle acheté.**



AVERTISSEMENT

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris du plomb, qui est reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et du bisphéno A (BPA) et du plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.



ATTENTION

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil électroménager.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (*)



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ne remplissez qu'avec de l'eau potable. (*)

AVERTISSEMENT: Brancher uniquement à une source d'eau potable. (Convient pour machine à glaçons) (*)

(*): Cette fonctionnalité varie en fonction du modèle acheté.



ATTENTION

Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation avec des prises ou des interrupteurs principaux avec la fonction AFCI/GFCI, sinon cela peut causer des déclenchements intempestifs.

1. Cela ne pose pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si les déclenchements intempestifs persistent, il est recommandé de remplacer les prises ou les interrupteurs principaux sans fonction AFCI/GFCI.



AVERTISSEMENT

Risque d'emprisonnement des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- > Enlevez les portes.
- > Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y grimper.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Élimination écologique des anciens appareils électriques



Ce symbole de poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Les anciens produits électriques peuvent contenir des substances dangereuses, donc une élimination correcte de votre ancien appareil aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Votre ancien appareil électroménager peut contenir des pièces réutilisables qui pourraient être utilisées pour réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux qui peuvent être recyclés pour préserver les ressources limitées.

Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à nos réglementations nationales sur l'environnement. Ne pas jeter les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

ATTENTION

Le réfrigérant et le matériau de mousse de cyclopentane utilisés pour le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source de feu et récupéré par une entreprise de récupération spéciale ayant les qualifications correspondantes plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre préjudice.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant la première utilisation

Retirez l'emballage extérieur et intérieur, essuyez l'extérieur soigneusement avec un chiffon doux et sec et l'intérieur avec un chiffon humide et tiède.

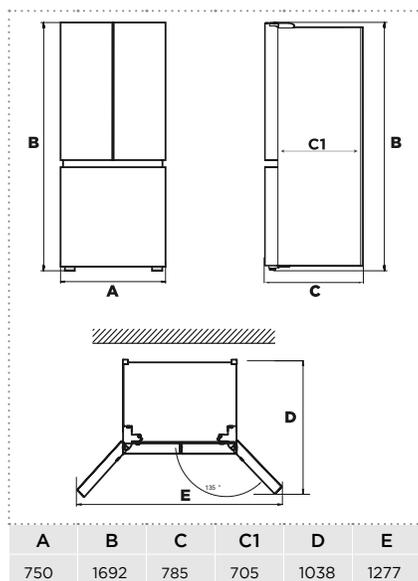
Évitez de placer l'appareil dans un renfoncement étroit ou près de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou de l'humidité.

Assurez une circulation d'air libre autour de l'appareil. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous d'avoir 10 cm d'espace libre de chaque côté, 10 cm en haut de l'appareil et pas plus de 7,5 cm à l'arrière de l'appareil.

Avant de connecter votre réfrigérateur à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette de notation de votre appareil correspond à la tension de votre domicile. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être mis à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir en cas d'utilisation sans mise à la terre.

Diagramme des exigences d'espace



Remarque : Toutes les dimensions sont en mm

Fournir une alimentation électrique appropriée

Vérifiez votre source d'alimentation locale. Ce réfrigérateur nécessite une alimentation électrique de 115 V CA, 60 Hz.

Utilisez une prise qui accepte la broche de mise à la terre. Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui s'adapte à une prise murale standard à 3 broches (mise à la terre) pour minimiser le risque de choc électrique provenant de ce réfrigérateur.

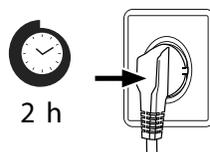
Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au vendeur, à notre service clientèle ou au centre de service agréé le plus proche.

⚠ ATTENTION

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise électrique individuelle qui a une tension nominale correspondant à la plaque signalétique. Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

connexion de l'appareil

Après l'installation du produit, veuillez le laisser reposer pendant plus de 2 heures avant de mettre sous tension, sinon cela entraînera une diminution de la capacité de refroidissement ou une endommagement du produit.



Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 4 heures afin que le compartiment puisse refroidir à la température appropriée.

● ATTENTION

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Pieds de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être nivelé.

Si nécessaire, ajustez les pieds de nivellement pour compenser le sol inégal.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

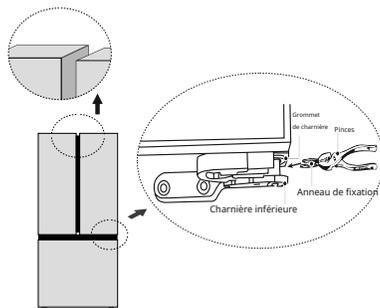
Les pieds de nivellement peuvent être facilement tournés en inclinant légèrement le meuble.

Tournez les pieds de nivellement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre  pour élever l'unité, dans le sens des aiguilles d'une montre  pour la baisser.

Portes de nivellement

Si les portes ne sont pas à la même hauteur, la porte peut être ajustée avec une clé.

1. Soulevez la porte inférieure jusqu'au niveau de la porte supérieure.
2. Insérez la bague de fixation fournie en utilisant une pince dans l'espace entre le manchon de charnière et la charnière inférieure. Le nombre de bagues de fixation que vous devrez insérer dépend de l'espace.



ATTENTION

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

changement de la lumière

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Installation d'une machine à glaçons en option

Le réfrigérateur est configuré pour l'installation d'un fabricant de glace. Ce réfrigérateur est compatible avec le fabricant de glace IM1900MD. Veuillez vous référer au manuel d'installations d'installation individuel du fabricant de glace.

Pression d'eau d'entrée minimale / maximale:
138/827 kPa (20/120 psig).

connexion de l'appareil

Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant.

ATTENTION

Après avoir connecté le cordon d'alimentation (ou la fiche) à la prise, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre de la nourriture dans l'appareil. Si vous ajoutez de la nourriture avant que l'appareil ne soit complètement refroidi, votre nourriture risque de se gâter.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les articles de l'appareil.
2. Retirez la fiche d'alimentation, insérez-la et fixez-la dans le crochet de la fiche d'alimentation à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil électroménager.
3. Fixez les pièces telles que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'elles ne tombent pendant le déplacement de l'appareil électroménager.
4. Déplacez l'appareil électroménager avec plus de deux personnes avec précaution. Lors du transport de l'appareil électroménager sur une longue distance, main-tenez l'appareil électroménager debout.

Conseils pour économiser de l'énergie

Ne placez pas l'appareil électroménager près des cuisinières, des radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d'énergie.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment de ventilation à la base de l'appareil électroménager, sur les côtés de l'appareil électroménager et à l'arrière de l'appareil électroménager.

Veuillez également respecter les dimensions d'espacement dans le chapitre « Installation ».

L'agencement des tiroirs, des étagères et des plateaux comme indiqué dans l'aperçu du produit offre une utilisation de l'énergie la plus efficace et doit être conservé autant que possible.

Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple pour les gros produits réfrigérés/ congelés), les tiroirs et étagères du milieu peuvent être enlevés.

Les tiroirs et étagères du haut et du bas doivent être enlevés en dernier si nécessaire.

Un compartiment réfrigérateur/congélateur rempli de manière uniforme contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/ congélateur. Les aliments qui ont déjà refroidi augmentent l'efficacité énergétique.

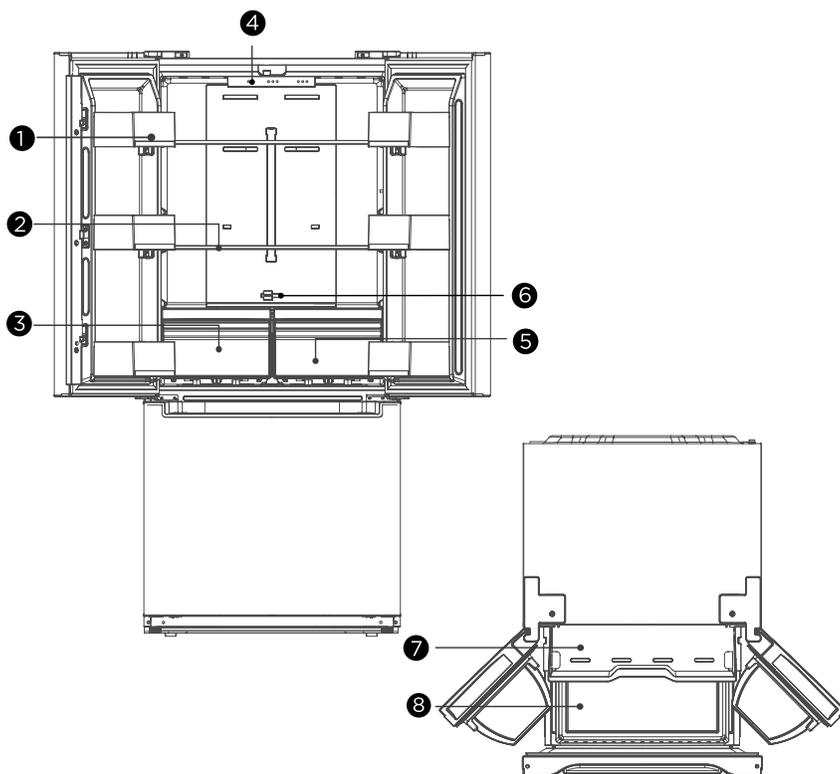
Laisser décongeler les aliments surgelés dans le compartiment réfrigération. Le froid des aliments surgelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.

N'ouvrez la porte que brièvement pour minimiser la perte de froid. Ouvrir la porte brièvement et la fermer correctement réduit la consommation d'énergie.

Le réglage de la température ne doit pas être plus froid que nécessaire pour une utilisation optimale de l'énergie. Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts pour que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie ne soit pas augmentée inutilement.

APERÇU DU PRODUIT

Pièces et fonctions



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Bac de porte | 5 | Bac à fruits et légumes |
| 2 | Étagère en verre | 6 | Bloc de commande de refroidissement rapide |
| 3 | Bac à fruits et légumes | 7 | Tiroir de congélateur supérieur |
| 4 | Éclairage LED et panneau de contrôle de température | 8 | Tiroir de congélateur inférieur |

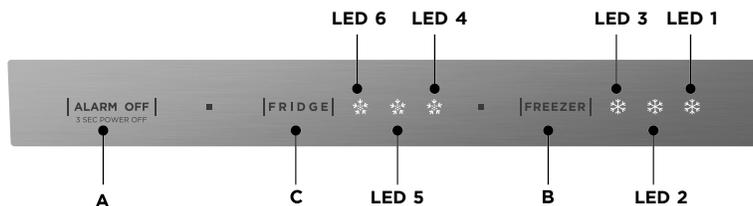
- > Pour une utilisation économe en énergie, veuillez conserver tous les éléments internes tels que les plateaux, les tiroirs, les étagères et la boîte à glaçons dans la position fournie par le fabricant.
- > Cet appareil de réfrigération doit être installé de manière indépendante et ne peut pas être utilisé encastré.

ATTENTION

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fonctions



Touche

- A Bouton Alarme / Arrêt / Marche
- B Réglage de la température du congélateur
- C Réglage de la température du réfrigérateur

Affichage

Lors de la mise sous tension initiale, il faut 3 secondes, pendant que la sonnerie de démarrage retentit, puis passe en mode d'affichage de fonctionnement normal. (Le réfrigérateur et le congélateur sont à mi-portée lors de la première mise sous tension) Affichage du code de panne en cas de défaillance (affichage en boucle); affichage de l'engrenage de réglage de la salle de réfrigération en cas de bon fonctionnement.

Dans des conditions normales, l'engrenage de réglage actuel est affiché, et en cas de défaillance de la classe «code de panne visible», le code de panne est affiché.

ATTENTION

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.

Réglage du réfrigérateur

Appuyez sur la touche « FRIGO » pour régler l'engrenage de réfrigération, appuyez une fois sur la touche « FRIGO » à chaque fois, l'engrenage change d'un engrenage, l'ordre est le suivant:



Réglage du congélateur

Appuyez sur la touche « CONGÉLATEUR » pour régler l'engrenage de réfrigération, appuyez une fois sur la touche « CONGÉLATEUR » à chaque fois, l'engrenage change d'un engrenage, l'ordre est le suivant:



alarme désactivée

Lorsqu'une alarme de défaut se produit, appuyez brièvement sur la touche « **ALARM OFF** » pour annuler le son de l'alarme de défaut.

Alarme de porte

Lorsque la porte du congélateur ou du réfrigérateur reste ouverte pendant 120 secondes sans se fermer, le buzzer sonne jusqu'à ce que la porte du congélateur ou du réfrigérateur se ferme. Ou appuyez sur la touche "**ALARM OFF**" pour annuler l'alarme du buzzer.

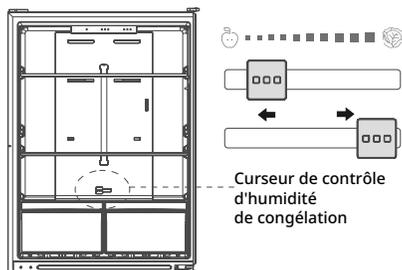
Mode veille

Appuyez sur la touche "**ALARM OFF**" pendant 3 secondes pour entrer en mode veille, tous les composants électriques sont éteints et l'affichage est éteint; En mode veille, appuyez longuement sur la touche "**ALARM OFF**" pendant 3 secondes pour revenir au contrôle normal.

Lorsque la fonction de congélation est désactivée, vous pouvez utiliser le compartiment congélateur pour la réfrigération des aliments.

Réglage d'humidité

Vous pouvez utiliser le curseur de contrôle d'humidité de congélation pour ajuster l'humidité à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.



Curseur de contrôle d'humidité de congélation

Lorsque le bloc de cadran de refroidissement rapide est réglé sur l'extrême droite, le mode de refroidissement rapide est fermé, la boîte à fruits et légumes du congélateur peut stocker des légumes, des fruits et d'autres articles.

Lorsque le bloc de cadran de refroidissement rapide est réglé complètement à gauche, le mode de refroidissement rapide est ouvert, le bac à fruits et légumes du congélateur ne peut pas stocker des légumes, des fruits et d'autres articles faciles à congeler, stockage de boissons et d'autres articles.

Code d'erreur

Les avertissements suivants apparaissant sur l'écran indiquent des pannes correspondantes du réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore avoir une fonction de réfrigération et de congélation avec les pannes suivantes, l'utilisateur doit contacter un spécialiste de la maintenance pour la maintenance, afin de garantir une utilisation normale du réfrigérateur.

Code d'erreur	Description de la panne
LED1/LED2 clignotantes	Capteur de température du réfrigérateur en panne
LED1/LED5 clignotantes	Capteur de température du congélateur en panne
LED1/LED3 clignotantes	Défauts du capteur de givre de congélation
LED2/LED4 clignotantes	Défaillance de communication
LED1/LED4 clignotantes	Défauts du capteur de température ambiante
LED2/LED5 clignotantes	Erreur de capteur d'humidité

Stockage des aliments

Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est destiné à la congélation à basse température des aliments, au stockage à long terme des aliments congelés et à la production de glaçons.

Ne mettez pas les aliments frais et congelés côte à côte. Les aliments congelés peuvent décongeler.

Lorsque vous congélez de grandes quantités d'aliments frais (comme de la viande, du poisson ou de la viande hachée), veuillez les diviser en plusieurs petites portions avant de les mettre dans le congélateur, afin qu'ils puissent être rapidement congelés et facilement récupérés.

Respectez les durées de conservation recommandées par les fabricants d'aliments sur les emballages. S'il n'y a pas d'informations sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés congelés pendant plus de trois mois à compter de la date d'achat.

Lors de l'achat d'aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.

Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages individuels appropriés pour éviter que les aliments adjacents ne soient contaminés. Consommez immédiatement les aliments décongelés, ne les recongelez pas.

En cas de panne de courant prolongée ou de dysfonctionnement de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont encore comestibles, puis conservez-les dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.

Pour décongeler les aliments, retirez-les du congélateur et laissez-les décongeler à température ambiante ou dans le réfrigérateur. Pour décongeler rapidement les aliments, vous pouvez utiliser la fonction de dégivrage de votre micro-ondes, par exemple.

Si vous ne voulez décongeler qu'une partie d'un paquet, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste du paquet. De cette façon, vous éviterez la formation de givre et réduirez la formation de glace sur les aliments restants.

Compartiment de refroidissement Pour réduire l'humidité et la formation subséquente de glace, ne mettez jamais de liquide dans le compartiment de réfrigération dans des récipients non scellés.

Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne une nécessité plus fréquente de dégivrage.

Ne mettez jamais de nourriture chaude dans le compartiment de réfrigération. Celles-ci doivent d'abord refroidir à température ambiante avant d'être placées de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le compartiment de réfrigération.

Les aliments ou les contenants d'aliments ne doivent pas toucher le mur arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler au mur. Ne pas ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.

La viande et le poisson propre (emballé dans un paquet ou du papier plastique) peuvent être placés dans le compartiment du réfrigérateur, qui peut être utilisé dans les 1 à 2 jours.

Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie désignée pour les fruits et légumes frais.

ATTENTION

Le stockage de trop de nourriture pendant le fonctionnement après la connexion initiale à l'alimentation peut affecter négativement l'effet de congélation du réfrigérateur.

Note sur les temps de stockage et la température : Un stockage trop long ou un stockage à une température de congélation inappropriée peut entraîner une perte de qualité ou des aliments gâtés, ce qui entraîne un gaspillage alimentaire, est im-mangeable et peut causer une intoxication alimentaire. La température minimale dans la plupart des cas doit être de -18°C ou plus froide. Suivez les temps de stockage maximum recommandés ci-dessous :

- > Ragoût, crème glacée, saucisses, pain : 2-6 mois.
- > Poisson, crevettes, agneau, viande : 4-8 mois.
- > Légumes, fruits, volaille, bœuf : 6-12 mois.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION

Débranchez l'appareil de la source électrique avant de procéder à tout entretien de routine. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car un démarrage fréquent peut endommager le compresseur.

Tenez la fiche, pas le câble, lors du dé-branchement de l'appareil.

Ne grattez pas le givre et la glace avec des objets pointus. N'utilisez pas de sprays, de radiateurs électriques comme des chauffages, des sèche-cheveux, des nettoyeurs à vapeur ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.

Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter les risques d'incendie, ainsi qu'une consommation d'énergie accrue.

Vérifiez régulièrement le joint de porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de porte avec un chiffon doux humidifié d'eau savonneuse ou de détergent dilué.

L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.

Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un quart d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau et essuyez soigneusement. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher naturellement avant de mettre sous tension.

Pour les zones difficiles à nettoyer dans le produit (comme les sandwichs étroits, les espaces ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et, si nécessaire, combiné avec certains outils auxiliaires (comme des bâtons minces) pour assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de contaminants ou de bactéries dans ces zones.

N'utilisez pas de savon, de détergent, de poudre à récurer, de nettoyant en spray, etc., car cela peut causer des odeurs à l'intérieur du produit ou contaminer les aliments.

Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse, du détergent, etc., puis essuyez-le. N'utilisez pas de

brosses dures, de boules d'acier propres, de brosses métalliques, d'abrasifs (comme des dentifrices), de solvants organiques (comme de l'alcool, de l'acétone, de l'acétate d'isoamyle, etc.), d'eau bouillante, d'articles acides ou alcalins, qui

peut endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur.

L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.



Ne pas rincer directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou affecter l'isolation électrique après immersion.

ATTENTION

L'appareil doit fonctionner en continu une fois qu'il est démarré. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu; sinon, la durée de vie peut être altérée.

Décongélation

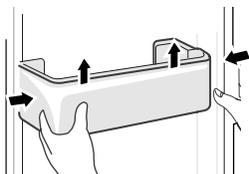
Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou maintenue ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où l'approvisionnement en stocks alimentaires est faible et procédez comme suit:

1. Retirez les aliments et les paniers d'accessoires existants, débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez les portes ouvertes. Ventilez la pièce soigneusement pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque la décongélation est terminée, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

ATTENTION ! N'utilisez pas d'objets tranchants pour enlever le givre du congélateur. L'appareil ne doit être remis en marche et rebranché sur la prise secteur qu'après un séchage complet de l'intérieur.

Nettoyage du plateau de porte Selon la flèche de direction de la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau, et poussez-le vers le haut, puis vous pouvez le sortir .

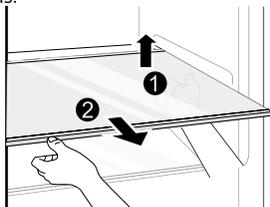
Après avoir lavé le plateau sorti, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation selon vos besoins.



Nettoyage de l'étagère en verre

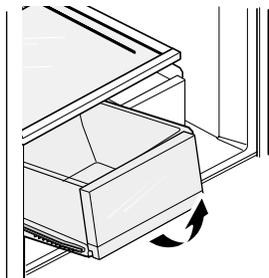
Comme la partie la plus interne de la doublure du réfrigérateur où les étagères sont en contact avec un butoir, vous devez soulever les étagères vers le haut, puis vous pouvez les sortir.

Ajustez ou nettoyez les étagères selon vos besoins.



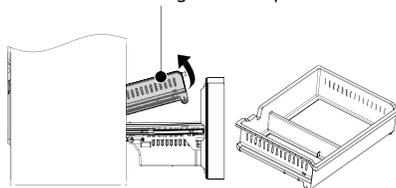
Nettoyage du tiroir à légumes

1. Retirez le contenu du tiroir. Tenez la poignée du tiroir à légumes et tirez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulevez le tiroir à légumes et retirez-le en le tirant.



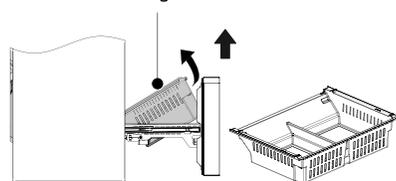
Nettoyage du tiroir du congélateur Ouvrez la porte de la chambre de congélation au maximum, soulevez la queue du tiroir supérieur de la chambre de congélation, sortez le tiroir supérieur du congélateur.

Tiroir de congélateur supérieur



Ouvrez la porte de la chambre de congélation à la course maximale, soulevez l'extrémité du tiroir inférieur du congélateur et soulevez-le.

Tiroir de congélateur inférieur



ATTENTION

Remarque: Ne retirez pas le tiroir inférieur du congélateur si ce n'est pas nécessaire.

ATTENTION

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez contacter le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problème	Causes possibles	Solution
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation n'est pas allumée et la fiche n'est pas fermement insérée. Basse tension, panne de courant ou une partie du circuit a disjoncté. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez fermement la fiche du cordon d'alimentation. Vérifiez l'alimentation électrique à la maison.
La lumière ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas allumé. La lumière est cassée. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation. Remplacez la lumière par une nouvelle.
Les fruits ou légumes sont congelés	<ul style="list-style-type: none"> Les aliments ont-ils été placés à l'arrière du réfrigérateur? La zone près du mur arrière est la plus froide. Les fruits ou légumes sont stockés dans la zone Fraîcheur. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas placer les aliments qui peuvent facilement geler à l'arrière du compartiment réfrigérateur. La zone Fraîcheur est réservée uniquement à la viande/poisson.
Le réfrigérateur/congélateur sur-refroidit	<ul style="list-style-type: none"> Le contrôle de température n'est pas réglé correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez la température plus haut.
Le compresseur fonctionne pendant une longue période	<ul style="list-style-type: none"> La température ambiante élevée entraîne une longue durée de fonctionnement. Mettre trop de nourriture en une seule fois. La nourriture est mise avant qu'elle ne refroidisse. Ouvrir la porte trop souvent. La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Ne mettez pas trop de nourriture en une seule fois. Attendez que les aliments aient refroidi avant de les mettre à l'intérieur. N'ouvrez pas la porte trop souvent. Besoin de dégivrer.
La porte ne se ferme pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> La porte est bloquée avec des objets. Trop de nourriture à l'intérieur. Joint de porte déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne mettez pas trop de nourriture à l'intérieur. Placez l'appareil électroménager de manière stable. Chauffez le joint de porte, puis refroidissez-le pour le restaurer (avec un sèche-linge électrique ou de l'eau chaude pour le chauffage).
Le mur extérieur est chaud.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'appareil électroménager fonctionne, la chaleur est dissipée vers l'extérieur à travers les tubes métalliques à l'intérieur de l'armoire. Les températures ambiantes plus élevées en été font monter la température du mur extérieur. 	<ul style="list-style-type: none"> Une température plus élevée sur le mur extérieur est normale. Augmentez l'espace de dissipation de chaleur ou placez l'appareil électroménager dans un endroit ventilé et frais.
Les poutres croisées ou verticales sont chaudes	<ul style="list-style-type: none"> Il y a des tubes métalliques à l'intérieur des poutres, et la chaleur dégagée par les tubes empêche la condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal.
Odeurs	<ul style="list-style-type: none"> Nourriture gâtée Nourriture avec des odeurs fortes Le compartiment intérieur est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez et enlevez toute nourriture gâtée. Assurez-vous que les aliments à forte odeur sont enveloppés hermétiquement. Nettoyez le compartiment intérieur.
La température réelle diffère de la température réglée	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des aliments chauds sont placés à l'intérieur, la température augmentera temporairement. Après avoir réglé une nouvelle température, il faudra un certain temps pour que la température dans le compartiment atteigne la température réglée lorsque la porte n'est pas ouverte. Après la stabilité de la température, les températures réelles à différents endroits dans le compartiment sont différentes, avec une déviation d'environ $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Attendez un certain temps avant de tester la température réelle.

Problème	Causes possibles	Solution
La condensation se forme à l'extérieur	<ul style="list-style-type: none"> La condensation peut se former lorsque l'humidité dans la pièce est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Essayez la condensation avec un chiffon sec.
La condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur et des tiroirs	<ul style="list-style-type: none"> Le réfrigérateur maintient une humidité élevée pour garder les légumes et autres aliments frais. L'humidité est trop élevée dans la pièce et les portes ont été ouvertes fréquemment. Les joints de porte ne sont pas étanches. 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez la condensation avec un chiffon sec. N'ouvrez pas les portes aussi fréquemment ou ne les laissez pas ouvertes trop longtemps. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remplacez-le correctement.
Givre autour des bouches d'aération	<ul style="list-style-type: none"> La porte n'est pas fermée correctement. Les joints de porte ne sont pas étanches. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les aliments ne bloquent pas la porte. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remplacez-le correctement.
Difficulté à ouvrir la porte	<ul style="list-style-type: none"> La différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du compartiment peut parfois rendre difficile l'ouverture de la porte du congélateur. 	<ul style="list-style-type: none"> Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.
Ne produit pas de glaçons (uniquement pour les modèles avec machine à glaçons)	<ul style="list-style-type: none"> La fonction de fabrication de glaçons n'est pas activée. L'appareil n'est pas alimenté en eau. Le tuyau d'eau est plié. La connexion du tuyau d'eau est mal installée. La pression d'eau est trop faible. 	<ul style="list-style-type: none"> Allumez la machine à glaçons. Vérifiez si l'approvisionnement en eau est activé. Redressez les courbures. Vérifiez la connexion d'eau. Vérifiez la pression de l'approvisionnement en eau ou si le filtre est obstrué.

Certains sons peuvent être entendus pendant l'utilisation normale du réfrigérateur, qui n'affectent pas son bon fonctionnement.

Sons, qui peuvent être facilement évités:

- > Bruit causé par l'appareil qui n'est pas de niveau - ajustez la position avec les pieds avant réglables. Alternativement, placez des tampons en matériau souple sous les roulettes arrière, surtout lorsque l'appareil est placé sur des carreaux.
- > Toucher la pièce de mobilier adjacent - éloignez le réfrigérateur.
- > Grincement des tiroirs ou des étagères - retirez et remettez le tiroir ou l'étagère.
- > Sons de bouteilles qui s'entrechoquent - éloignez les bouteilles.

Les sons entendus pendant l'utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (expansion et contraction thermique du radiateur causées par l'écoulement de l'agent de refroidissement).



GARANTIE D'UN AN - VALIDE UNIQUEMENT SI ACCOMPAGNÉE DU REÇU ORIGINAL

GARANTIE : Home Hardware Stores Limited garantit ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Ce produit est destiné à un usage résidentiel seulement. Il n'est pas conçu pour des applications commerciales ou industrielles. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur initial du produit.

Contactez le Service aux Consommateurs OMNImax ou un service agréé OMNImax au 1-866-646 4332.

COUVERTURE : La présente garantie est nulle si le produit a été endommagé à la suite d'un accident, d'une négligence, d'une manutention ou d'une utilisation inappropriée, de dommages subis lors de l'expédition, d'un usage abusif, d'un mauvais usage, d'une réparation ou tentative de réparation non autorisée, de modifications, d'un assemblage/montage ou entretien inadéquat, d'un usage commercial ou de toute autre cause ne découlant pas d'un vice de matière ou de fabrication. La présente garantie ne s'étend pas aux appareils ayant été modifiés ou altérés, ni aux dommages subis par des produits ou pièces d'appareil dont le numéro de série a été enlevé, altéré, détérioré ou rendu illisible. L'appareil doit être retourné au magasin Home Hardware le plus proche à des fins d'inspection et/ou de remplacement.

GARANTIES IMPLICITES : Toute garantie implicite que pourrait posséder l'acheteur se limite à une durée d'un an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande et de convenance précise, et exclut toute responsabilité à l'égard de tous dommages indirects ou consécutifs, quelle qu'en soit la cause.

APPLICATION DE LA GARANTIE : Pendant la période de garantie d'un an, tout produit jugé défectueux sera remplacé s'il est retourné à un marchand autorisé. Le produit de remplacement sera alors couvert pendant le reste de la période d'un an de la garantie, augmenté d'une période additionnelle d'un mois. Ce remplacement sera effectué sans frais pour l'acheteur.

